

C.P.I.A. 1 PERUGIA

“VENGO DA LONTANO...
SONO NATO QUI, UN
INCONTRO”

LA VITA, LA DISTANZA... E IL SOGNO

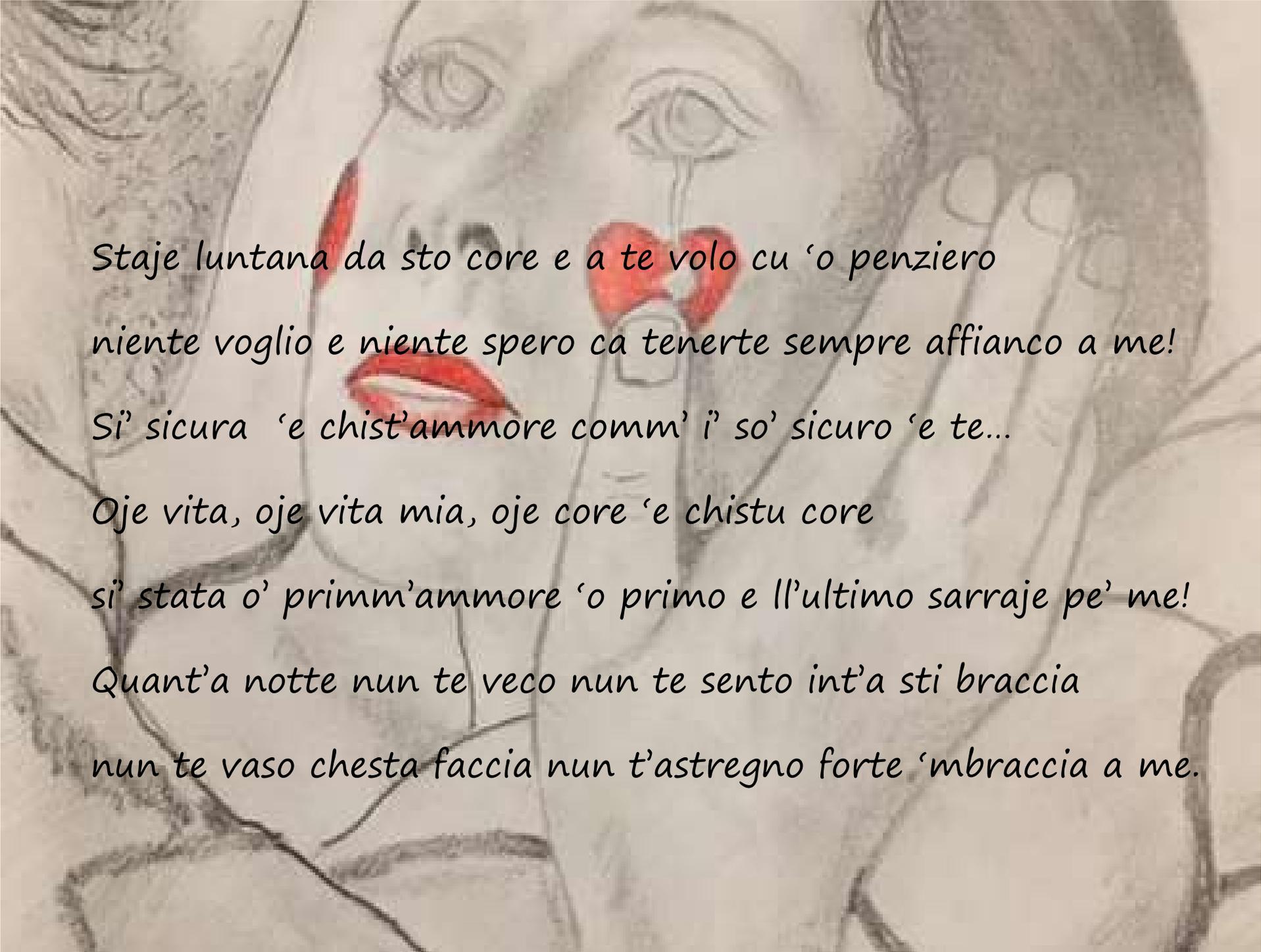
Classi di scuola Primaria della Casa di Reclusione di Spoleto

Le docenti

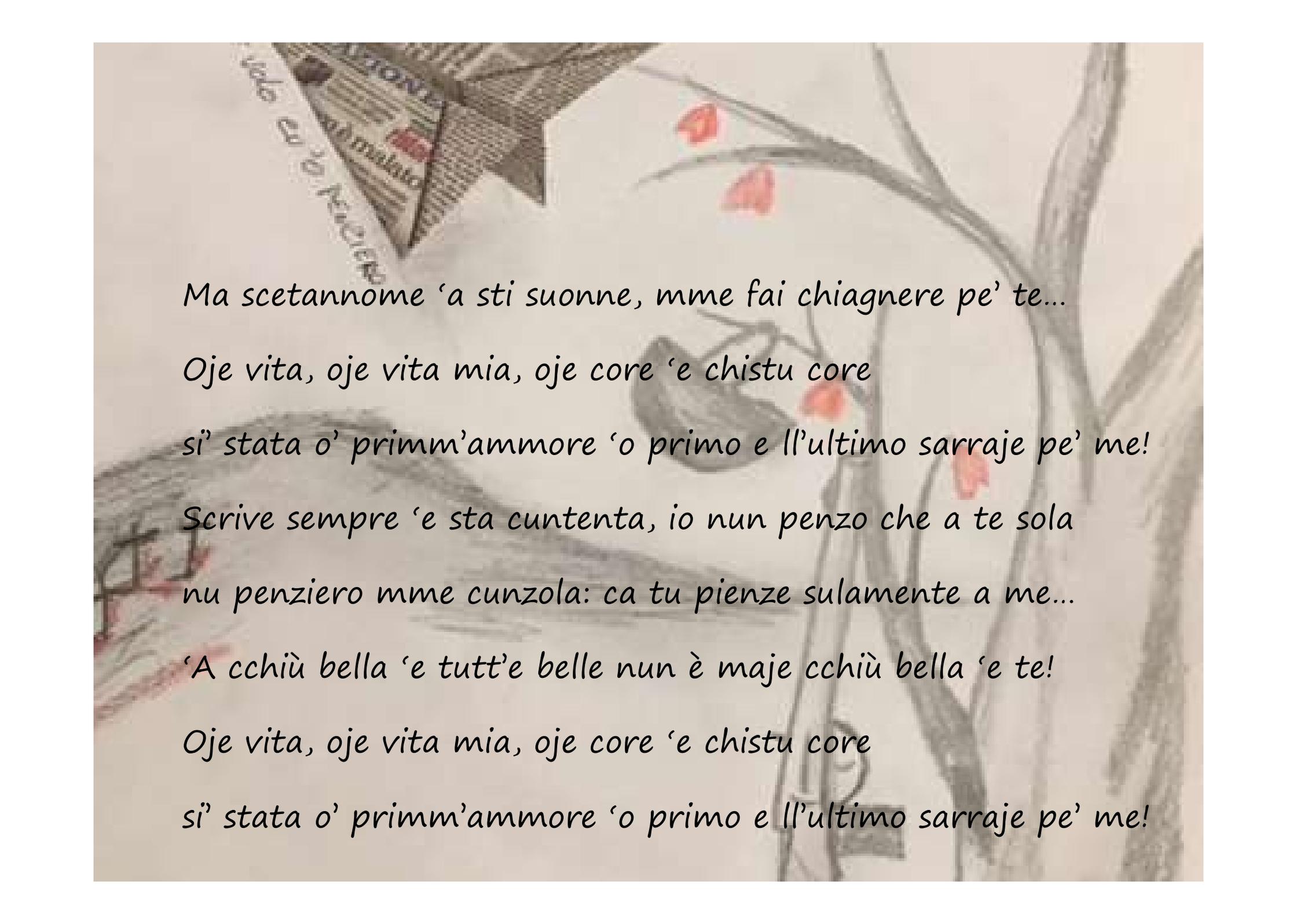
Monia Toni - Maria Carmela Calello
(Sede Associata di Spoleto)



'O surdato 'nnamurato



*Staje luntana da sto core e a te volo cu 'o penziero
niente voglio e niente spero ca tenerte sempre affianco a me!
Si' sicura 'e chist'ammore comm' i' so' sicuro 'e te...
Oje vita, oje vita mia, oje core 'e chistu core
si' stata o' primm'ammore 'o primo e ll'ultimo sarraje pe' me!
Quant'a notte nun te veco nun te sento int'a sti braccia
nun te vaso chesta faccia nun t'astregno forte 'mbraccia a me.*



Ma scetannome 'a sti suonne, mme fai chiagnere pe' te...

Oje vita, oje vita mia, oje core 'e chistu core

si' stata o' primm'ammore 'o primo e ll'ultimo sarraje pe' me!

Scrive sempre 'e sta cuntenta, io nun penzo che a te sola
nu penziero mme cunzola: ca tu pienze sulamente a me...

'A cchiù bella 'e tutt'e belle nun è maje cchiù bella 'e te!

Oje vita, oje vita mia, oje core 'e chistu core

si' stata o' primm'ammore 'o primo e ll'ultimo sarraje pe' me!

LA VITA, LA DISTANZA... ...E IL SOGNO

Sempre nel PENSIERO...

“Questa canzone mi trasmette l'amore che ho per mio figlio che sta lontano, ma con il cuore è sempre con me (...)”. S.E.

“Questa canzone provoca dei sentimenti contrastanti fra di loro come malinconia, solitudine e gioia (...) Infatti il ritornello è conosciuto all'estero come simbolo dell'allegria partenopea (...) e con un tocco di romanticismo anch'esso conosciuto come una tipicità di noi italiani (...)”. M.T.

“(…) oggi io vivo quella lontananza forzata dai miei affetti a motivo della detenzione. Sono più maturo e vivo il mio amore, seppure intensamente, in maniera diversa, in modo totale: per la famiglia. (…) la detenzione esalta la sofferenza della lontananza, della privazione, ma principalmente di non essere lì (…) l’annullamento di ogni coinvolgimento alle scelte della quotidianità (…)”. P.D.

“(…) una sensazione unica che può trasformare la tua vita. Ti metti le ali per volare sconfinando ogni orizzonte (…)”. M.K.

“Questa canzone mi trasmette diverse sensazioni; (...) lontananza dal mio paese (...) il folle amore per mia moglie (...)”. A.G.

“(...) ci sono delle volte in cui questo meraviglioso testo mi porta a pensare all'amore più sincero e infinito, ovvero a mia mamma, altre in cui mi trascina amorevolmente (...) alla struggente mancanza della mia fidanzata... (...) è un piacere immenso ascoltarla”. R.R.

“(...) adesso che secondo me ho capito questa canzone, mi fa pensare un po' anche a me che tempo fa sono venuto in Italia e (...) ho fatto una nuova vita, ho fatto la mia famiglia, ossia sono nato qui”. M.C.

“(...) cantare e suonare ci ha regalato un momento di felicità: (...) la musica unisce le persone ed è usata come terapia. La musica d’insieme arriva al cuore, supera le barriere. La musica è liberatoria, reca conforto, permette di elaborare il disagio causato dal sentirsi recluso, può alleviare gli astati d’ansia. C’è una relazione profonda e misteriosa tra la musica e la speranza che ognuno rincorre”. U.A.

NON C'È BARRIERA CHE PUÒ CONTENERE L'AMORE



*Ogni notte tu entri nei miei sogni, e con la tua voce
soave*

*mi sussurri: << Tu, per me sei l'amore e la forza che mi
tiene in vita;*

*tu per me sei la spalla sulla quale poggio il mio capo
senza paura, e la roccia che mi protegge e mi
sostiene;*

*Tu per me sei il destino: il mio oggi ed il mio domani;
e adesso, in questo sogno, vengo a farti dono della mia
presenza.*

*Vengo per alleviare il tuo dolore, per sciogliere la tua
solitudine.*

*Vengo a cibare i tuoi desideri per darti ristoro ed
annullare la tua tristezza.*

Anch'io sono per te, la vita!>>.

*Poi, all'improvviso un turbamento possiede la mia
anima, mi sveglio di soprassalto;*

*e come fossi ancora in un sogno: sento in bocca il sapore
del miele ed il "profumo della tua presenza"!*

*Ma ancora più frastornato, come se vivessi un'estasi,
nella mia mente risuona una dolce melodia: più dolce
delle note*

*armoniose suonate da un'arpa, più bella
del sublime canto delle sirene: <<la tua voce>>!*

di P. D.

“La candela è insignificante: è solo un oggetto.

L'amore è una candela accesa: se si spegne la persona che l'ha accesa, non muore comunque il sentimento.

L'equilibrio è sempre fondamentale per rielaborare il lutto.

La candela è una canzone”. M.K.



SOGNO
ITALIA

Un popolo di inventori
Brevetti.
L'Italia vola



TENENTI SEMPRE
AFFIANCO A OIE



STASE LUNTANA
DA SO CORE



VENGO DA LONTANO SONO
NATO QUI

Volo eu' o PENZIERO



OJE
VITA,
OJE VITA
MIA...



QUANTO
NOTTE
NON TE VECO

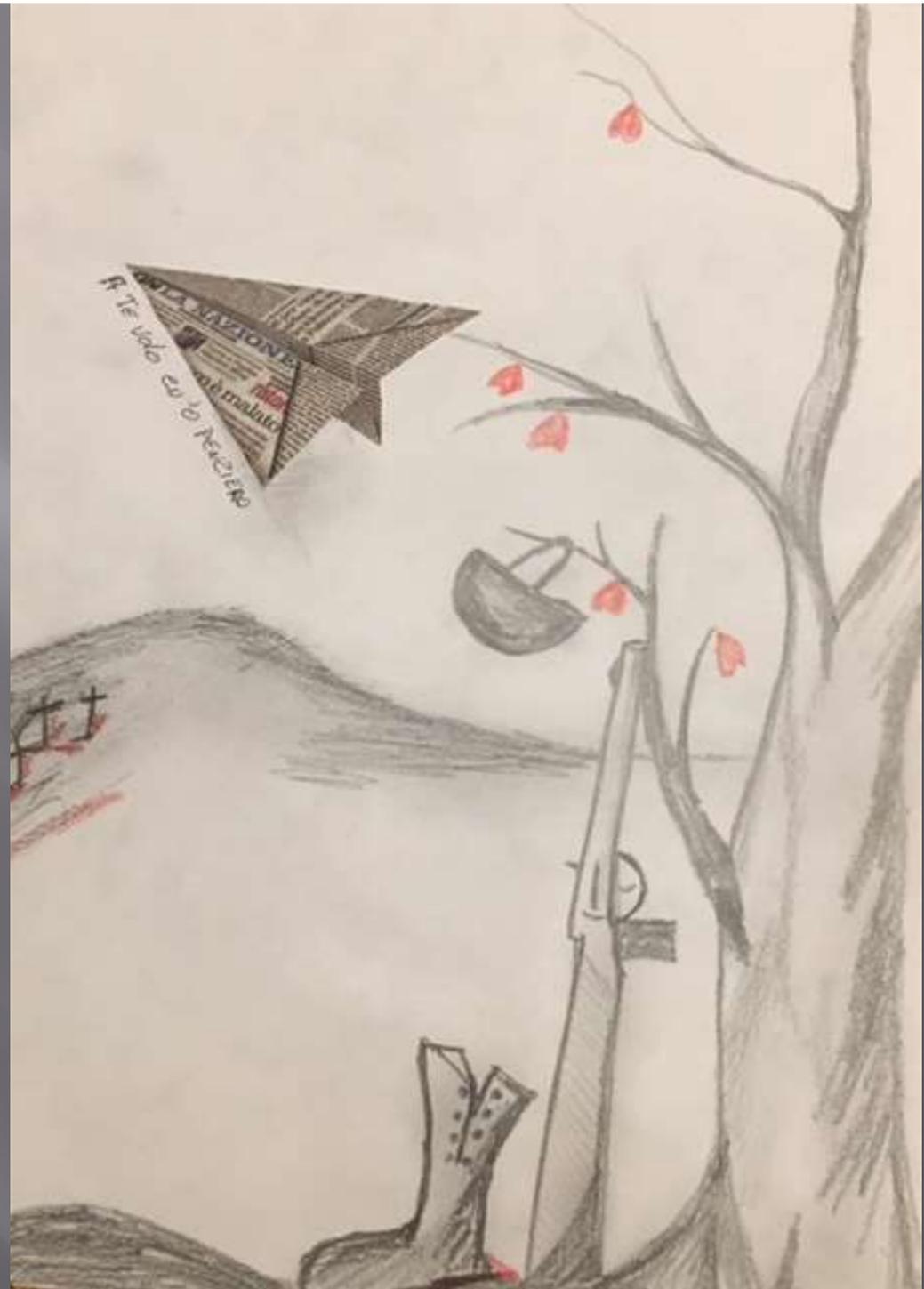


O' PRIMO E L'ULTIMO

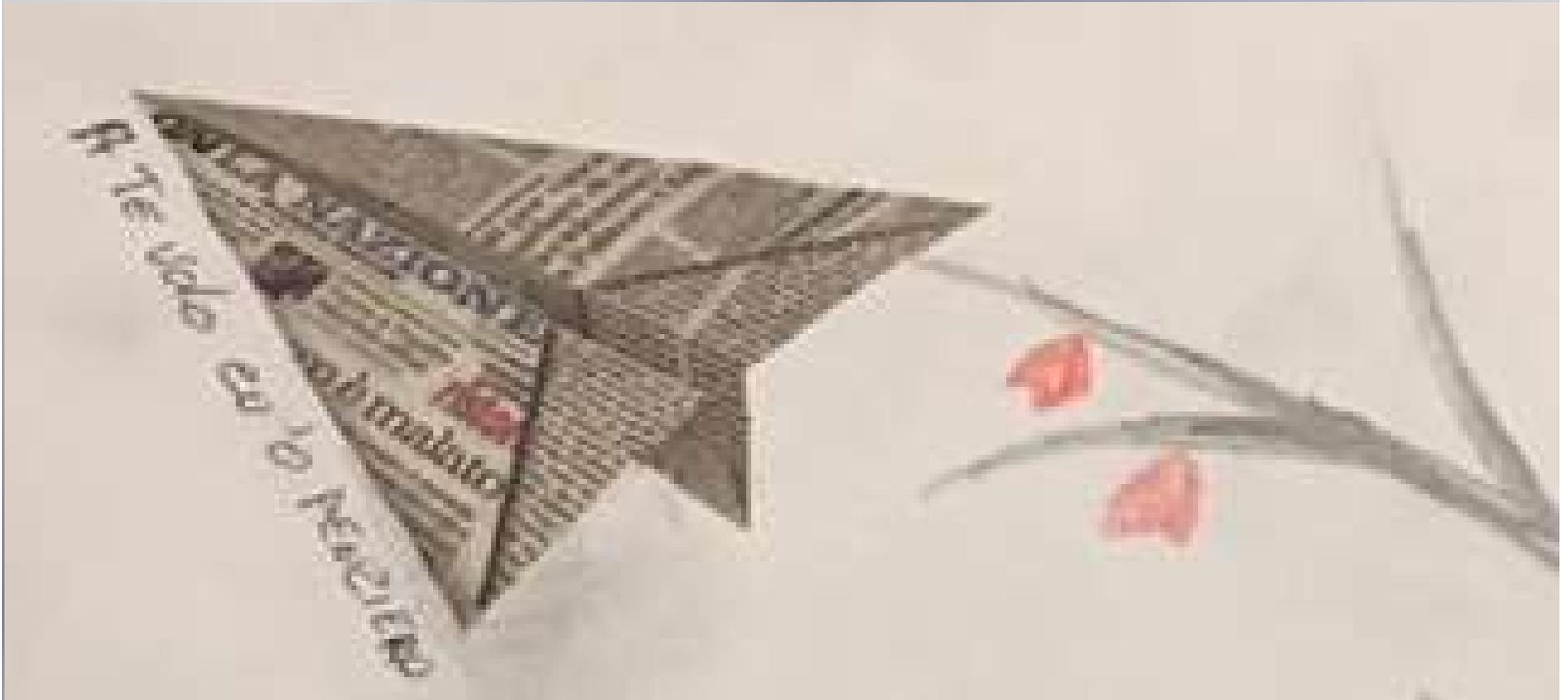


La musica è finita.

“Il sogno dà
all’Uomo lo
spazio che serve
... il sogno è
turbamento: è
l’amore che ti fa
vivere con le
ali”. P.D.



Il sogno è il legante fra lontananza
dagli affetti e Noi



dream in progress...

Ringraziamo tutti per la cortese attenzione senza la quale questo lavoro non si sarebbe potuto realizzare

In particolare gli studenti per aver condiviso con noi questa esperienza con impegno, serietà ed entusiasmo

questa iniziativa ha aperto una finestra su nuove possibilità di fare didattica.